Attorney Docket No.: 2003P01972WOUS

-10-

CLAIMS

- [001] A connector device (10) for the production of an electrical connection between a mains cable (50) and a cable harness (30) in an electrical device, especially a household appliance, comprising a first plug-in connector (13) for the production of a detachable mechanical and electrical connection to the cable harness (30) of the electrical device, and comprising a second plug-in connector (11) for the production of a detachable mechanical and electrical connection to the mains cable, wherein the second plug-in connector (11) is provided for a plurality of different mains cables and has an identical connector configuration for each of the different mains cables.
- [002] The connector device according to claim 1, characterised in that at least the second plug-in connector (11) is configured such that after plugging together with the connector contact plug (51) of the mains cable, this is protected from penetration of dripping or splashed water.
- [003] The connector device according to claim 1 or claim 2, characterised in that this comprises an interference suppression filter (40) and the housing of the connector device (10) is constructed to detachably receive the interference suppression filter (40).
- [004] The connector device according to claim 3, characterised in that the detachable receiver is formed by at least one plug connection (16, 17) constructed in the housing.
- [005] The connector device according to claim 3 or claim 4, characterised in that the plug connection forms a plug contact which takes over the electrical contacting of the interference suppression filter (40) in addition to the mechanical holding thereof.
- [006] The connector device according to any one of claims 3 to 5, characterised in that the interference suppression filter (40) has a charge storage device (44).
- [007] The connector device according to any one of claims 3 to 6, characterised in that the interference suppression filter (40) has an inductance (45).

English Translation of PCT/EP2004/053445 based on DE 103 60 904.0 filed 12/23/2003

Attorney Docket No.: 2003P01972WOUS

-11-

- [008] The connector device according to claim 7, characterised in that conductor tracks for producing the electrical connection between the mains cable and the cable harness are provided therein which can be separated by means of a separating device (19) for breaking the electrical connection.
- [009] The connector device according to any one of claims 3 to 8, characterised in that the interference suppression filter (40) has a discharging resistor.
- [010] The connector device according to any one of claims 1 to 8, characterised in that the first plug-in connector (13) is a group plug with a plurality of contact elements.
- [011] A connection system comprising a connector device according to any one of the preceding claims, comprising a mains cable whose corresponding connector contact plug (52) has an identical configuration regardless of the design of the mains contact plug (51) and comprising a cable harness whose plurality of electrical conductors can be connected to the connector device by means of a single plug-in contact connection.
- [012] Use of a connector device according to any one of claims 1 to 10 in a dishwasher, a washing machine or a laundry drier.
- [013] Use of a connection system according to claim 11 in a dishwasher, a washing machine or a laundry drier.